Утверждено Приказом Международного благотворительного фонда Хиблы Герзмава от 25 декабря 2021 г. № 7

ПОЛОЖЕНИЕ О ПРОВЕДЕНИИ
МЕЖДУНАРОДНОГО КОНКУРСА ВОКАЛИСТОВ И КОНЦЕРТМЕЙСТЕРОВ
ХИБЛЫ ГЕРЗМАВА /
HIBLA GERZMAVA OPERA SINGERS AND ACCOMPANISTS COMPETITION

#### 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 1.1. Настояшее положение (далее регламентирует Положение) порядок организации и проведения с 11 по 22 января 2023 года Международного конкурса вокалистов концертмейстеров Хиблы Герзмава «Hibla Gerzmava opera singers and accompanists competition» (далее Конкурс), определяет место и сроки Конкурса, проведения требования участникам, порядок подачи заявок, этапы проведения Конкурса, управление Конкурсом, финансовые условия, награждения и призы, а также права и обязанности участников Конкурса.
- 1.2. Конкурс проводится в целях поддержки молодых талантливых исполнителей, укрепления международных культурных сохранения приумножения связей, И лучших традиций отечественных зарубежных музыкальных школ, привлечения внимания широкой общественности к сфере академического музыкального искусства.
- 1.3. Конкурс инициирован народной артисткой России, лауреатом Государственной премии России Хиблой Герзмава и организован Международным благотворительным фондом Хиблы Герзмава (далее Организатор).
- 1.4. Конкурс проводится при поддержке и на средства гранта Президентского фонда культурных инициатив, а также иных партнеров и спонсоров.
- 1.5. Генеральным партнером Конкурса выступает Московский академический Музыкальный театр имени К. С. Станиславского и Вл. И. Немировича-Данченко (далее Генеральный партнер).
- 1.6. Положение о Конкурсе публикуется на официальном сайте Конкурса www.competitionhibla.ru.
- 1.7. Конкурс проводится среди вокалистов и концертмейстеров и основывается на принципе открытости и равных возможностей для всех участников, что обеспечивается процедурой конкурсного отбора и квалификацией Жюри Конкурса, в состав которого войдут режиссеры,

- дирижеры, оперные агенты и вокальные педагоги.
- 1.8. Организатор гарантирует соблюдение федерального законодательства о персональных данных в рамках правоотношений, вытекающих из настоящего Положения.
- 1.9. Организатор оставляет за собой право вносить изменения в настоящее Положение с обязательной публикацией обновленного документа на официальном сайте Конкурса www.competitionhibla.ru.
- 1.10. Организатор намерен присоединиться к программе «Пушкинская карта» в случае соответствия условиям программы, установленным Постановлением Правительства РФ от 8 сентября 2021 г. социальной поддержке 1521 «O молодежи в возрасте от 14 до 22 лет для повышения доступности организаций культуры», а также в случае продажи мероприятия Конкурса, билетов на проводимые с использованием средств гранта.

## 2. ПОРЯДОК И СРОКИ ПРОВЕДЕНИЯ

- 2.1. Мероприятия Конкурса проводятся в очнозаочном формате.
- 2.2. Отборочный тур проходит на основе оценки видеозаписей участников в заочном формате прослушиваний. Порядок проведения Отборочного тура Конкурса указан в разделе 5 настоящего Положения.
- 2.3. Конкурсные прослушивания Основного тура пройдут на сценах Генерального партнера.
- 2.4. Сроки проведения Основного тура Конкурса – с 11 по 22 января 2023 года.

#### 3. ТРЕБОВАНИЯ К УЧАСТНИКАМ

- 3.1. В Конкурсе могут принять участие вокалисты и концертмейстеры, представляющие любую страну мира.
- 3.2. К Первому основному туру допускаются участники, набравшие наибольшее количество баллов в Отборочном туре –16 вокалистов и 16 концертмейстеров.
- 3.3. К участию в Конкурсе вокалистов допускаются вокалисты, имеющие профильное образование, а также студенты

средних и высших музыкальных учебных заведений. Возраст участников — от 18 до 35 лет на момент окончания приема заявок (30 сентября 2022 года). К участию в Конкурсе концертмейстеров допускаются пианисты, имеющие специальное образование, а также студенты средних и высших музыкальных учебных заведений. Возраст участников — от 20 до 42 лет на момент окончания приема заявок (30 сентября 2022 года).

- 3.4. В Конкурсе вокалистов могут принять участие все типы голосов: сопрано, меццо-сопрано, контратенор, тенор, баритон, бас.
- 3.5. Во Второй основной тур Конкурса вокалистов будут включены исполнения дуэтов или дуэтных сцен. Для подготовки дуэта или дуэтной сцены участникам предоставляется часовая репетиция в вокальных классах Генерального партнера. Концертмейстера для выступления в дуэте/дуэтной сцене предоставляет Генеральный партнер.
- 3.6. В случае, если вокалист участник Конкурса не имеет возможности выступить со своим концертмейстером, Организатор может предоставить участнику концертмейстера.
- 3.7. В случае, если концертмейстер участник конкурса не может выступить со своим вокалистом иллюстратором, Организатор может предоставить вокалиста-иллюстратора.
- 3.8. В случае выступления вокалиста или концертмейстера с иллюстратором от Организатора, участник предоставляет Организатору нотный материал не позднее 1 декабря 2022 года (сканированные ноты необходимо направить на электронную почту info@competitionhibla.ru).
- 3.9. Если концертмейстер вокалистаконкурсанта не является участником конкурса или представителем Организатора, его пребывание на конкурсе оплачивается самостоятельно.
- 3.10. Если вокалист-иллюстратор, выступающий с участником конкурса концертмейстеров, не является участником конкурса или представителем Организатора, его пребывание на конкурсе оплачивается самостоятельно.

3.11. Победители Конкурса вокалистов получат возможность выступить на сцене партнера Генерального или другого музыкального/оперного театра, репертуарных оперных спектаклях c прохождением всего репетиционного и подготовительного цикла (выбор спектакля выступления И сроки победителей определяются художественным руководством Генерального партнера или иного театра). Выступление должно состояться позднее сезона 2023/2024гг.

### 4. ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЗАЯВОК

- 4.1. Заявку на участие в Конкурсе вокалистов и концертмейстеров необходимо подать с 1 июня 2022 года до 30 сентября 2022 года на официальном сайте Конкурса www.competitionhibla.ru в разделе «Подать заявку». Ответ от Организатора поступает в течение 5 дней. Если ответ не поступил в указанный срок, необходимо связаться с Организатором по контактным реквизитам, указанным на сайте Конкурса.
- 4.2. Все участники подают заявку лично от себя, даже если вокалист и концертмейстер выступают в паре.
- 4.3. Форму заявки необходимо заполнить полностью, не пропуская ни одного пункта.
- 4.4. Заявки заполняются на русском или английском языке.
- 4.5. заявке прилагается ссылка на видеозапись c облачного хранилища («Яндекс.Диск», «Облако Mail.ru», «Google «Dropbox») или Диск», видеохостинга («YouTube», «RuTube»):
  - для вокалистов: исполнение 2 (двух) разнохарактерных арий;
  - для концертмейстеров: сцена из оперы (без вокалиста-иллюстратора, приветствуется иллюстрирование вокальной партии самим концертмейстером); аккомпанемент арии из оперы с вокалистом иллюстратором (свободный выбор).
- 4.6. Требования к видеозаписи:
- видеозапись должна быть высокого качества (MP4 или AVI);

- принимаются к рассмотрению видеозаписи, созданные в течение 2022 года;
- не допускается видеомонтаж, за исключением случаев многокамерной съемки выступления;
- любое редактирование звука запрещено;
- вокалисты все произведения должны исполнять наизусть, на языке оригинала, в оригинальной тональности.
- 4.7. вокалисты и концертмейстеры, прошедшие отбор в Основной тур, направляют Организатору:
- копии паспортов (1-я страница);
- одну фотографию в электронном виде (не менее 1 Мб) для использования в рекламных материалах Конкурса;
- одну фотографию вокалиста иллюстратора или концертмейстера, не участвующего в конкурсе, в электронном виде (не менее 1 Мб) для использования в рекламных материалах Конкурса;
- краткую творческую биографию (в виде документа Microsoft Word объемом не более 500 знаков);
- краткую творческую биографию вокалиста-иллюстратора или концертмейстера, не участвующего в Конкурсе (в виде документа Microsoft Word объемом не более 500 знаков);
- вокалисты программу, исполняемую на всех 3х турах Конкурса;
- концертмейстеры программу, исполняемую на 2х турах Конкурса.
- Заявка является свидетельством того, что будущий участник полностью принимает условия и порядок участия в Конкурсе.
- 4.8. Заявки, поступившие позже указанного срока, заполненные не полностью или не по форме, не рассматриваются.
- 4.9. Один участник Конкурса вправе направить не более одной заявки на участие в Конкурсе.
- 4.10. Заявки, содержащие нецензурные или оскорбительные выражения, несвязный набор символов, призывы к осуществлению деятельности, нарушающей требования законодательства, не регистрируются.
- 4.11. Заявки на участие в Отборочном туре просматриваются только Экспертным

советом и не используются Организатором в публичном пространстве.

## 5. ЭТАПЫ ПРОВЕДЕНИЯ КОНКУРСА

- 5.1. Прием заявок и видеоматериалов для участия в Отборочном туре пройдет с 1 июня по 30 сентября 2022 года.
- 5.2. Проведение заочных прослушиваний Отборочного тура по видеоматериалам пройдет с 1 октября по 15 октября 2022 года включительно.
- 5.3. Результаты Отборочного тура (16 вокалистов и 16 концертмейстеров) будут объявлены 17 октября 2022 года. 5.4. Первый тур основного Конкурса у вокалистов и концертмейстеров пройдет с 13 по 14 января 2023 года. Порядок выступления определяется жеребьевкой. Номера участников сохраняются на время проведения всех основных туров. Конкурсные прослушивания вокалистов пройдут в сопровождении фортепиано.
- 5.5. В I туре основного Конкурса вокалистов необходимо исполнить 3 (три) арии:
- ария из любой оперы Моцарта;
- ария из оперы композитора XIX начала XX века (из предложенного списка), для контратеноров арии композиторов XVIII-нач. XIX веков (из предложенного списка);
- ария из оперы композитора XX–XXI века (из предложенного списка);
   После объявления результатов І тура участники распределяются дуэтными парами методом жеребьевки.
- 5.6. Второй тур основного Конкурса пройдет 17 января 2023 года. К участию будут допущены не более 10 вокалистов. Конкурсные прослушивания пройдут в сопровождении фортепиано, концертмейстер для дуэтов/дуэтных сцен предоставляется Генеральным партнером конкурса.
  - Программа II тура:
- народная песня а cappella;
- ария из классической оперетты (из предложенного списка); для контратеноров вместо арии из классической оперетты ария по выбору участника (из предложенного списка)
- дуэт или дуэтная сцена (из предложенного списка);

- ария на выбор исполнителя.
- 5.7. Третий тур основного Конкурса пройдет 20 января 2023 года. К третьему туру допускаются не более 6 вокалистов. Конкурсные прослушивания III тура пройдут в сопровождении симфонического оркестра театра. В III туре необходимо исполнить три произведения:
- две арии на выбор исполнителя;
- одну арию из оперы русского композитора XIX—XXI века на выбор исполнителя. Участник обязан исполнять разные арии в разных турах Конкурса, повторять одну и ту же арию не разрешается.
- 5.8. Для репетиций вокалистов перед I, II и III турами Генеральный партнер предоставляет вокальные классы и сцены театра в рамках составленного заранее Каждому расписания. конкурсанту предоставляется 30 минут репетиционного времени на сценах театра перед каждым туром Перед II отдельно предоставляется 60 минут репетиционного времени для дуэта. Перед III туром участникам Конкурса предоставляется 30 минут репетиции c оркестром составленному заранее расписанию.
- 5.9. Основной Конкурс концертмейстеров проходит в два очных тура:
- 5.9.1. В 1 туре основного Конкурса исполняется: аккомпанемент вокалисту участнику Конкурса в Первом основном туре или аккомпанемент вокалисту-иллюстратору. Необходимо исполнить:
- арию из любой оперы Моцарта;
- арию из оперы XIX века начала XX века (свободный выбор в том случае, если вокалист не является участником Конкурса);
- арию из оперы XX XXI века (свободный выбор в том случае, если вокалист не является участником конкурса). По итогам 1 тура определяются участники Финального тура Конкурса концертмейстеров.
- 5.9.2. В Финальном туре концертмейстеры проходят следующее отдельное конкурсное испытание:
- чтение с листа;
- исполнение сцены из оперы из предложенного Организатором списка;

- работа с вокалистом над арией согласно предложенному списку (Генеральный партнер предоставляет возможность работы с одним из артистов оперной труппы).
  - Необходимый нотный материал для работы с вокалистом предоставляется Организатором после I тура Конкурса концертмейстеров. Организатор предоставляет концертмейстерам классы для репетиций согласно составленному заранее расписанию.
  - конкурсные Bce прослушивания Основного тура пройдут на Основной Московского академического Музыкального театра имени К. С. Станиславского Вл. И. Немировича-Данченко. Финальный тур Конкурса концертмейстеров пройдет Малой сцене Московского академического Музыкального театра К. С. Станиславского Вл. И. Немировича-Данченко.
- 5.10. Заключительный концерт лауреатов состоится 22 января 2023 года.
- 5.11. После каждого тура члены Жюри и члены Экспертного совета встречаются с участниками конкурса для обсуждения выступлений конкурсантов.

#### 6. УПРАВЛЕНИЕ КОНКУРСОМ

- 6.1. Для организации и проведения Конкурса создаются Организационный комитет, Экспертный совет и Жюри.
- 6.2. Полномочия Организационного комитета:
- организационно-техническое обеспечение проведения мероприятий согласно программе Конкурса;
- организационно-техническое обеспечение деятельности Жюри и Экспертного Совета Конкурса.
- 6.3. Полномочия Экспертного совета:
- прием и учет заявок от претендентов на участие в Конкурсе;
- анализ поступивших заявок и оценка их качества в соответствии с критериями и приоритетами Конкурса;
- отбор участников, соответствующих условиям Конкурса;

- состав Экспертного совета не разглашается до завершения Отборочного тура;
- Экспертный совет собирается в финале Отборочного тура на очное заседание для открытого обсуждения отобранных заявок;
- эксперт при оценке заявок не вправе вступать в контакт с участниками Конкурса, в том числе обсуждать с ними поданные ими заявки, напрямую запрашивать документы, информацию и (или) пояснения.

## • Полномочия Жюри Конкурса:

- формирование устного экспертного заключения, рекомендаций по развитию участников;
- жюри оставляет за собой право присуждать не все премии;
- премии не могут быть разделены между участниками, каждую премию получает только один исполнитель;
- решение жюри окончательно и пересмотру не подлежит.

# 7. КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ. ПОДВЕДЕНИЕ ИТОГОВ

- 7.1. Жюри при выставлении баллов руководствуется следующими критериями:
- профессиональный уровень исполнительского мастерства;
- музыкальная, артистическая индивидуальность, понимание стиля произведения;
- уровень сценической культуры;
- выбор репертуара.
- 7.2. Каждое произведение оценивается каждым из членов жюри по 10-балльной шкале.
- 7.3. Оценочные листы членов жюри не публикуются в открытых источниках.
- 7.4. По результатам суммирования оценочных баллов составляется протокол решения жюри.
- 7.5. Председатель жюри Хибла Герзмава.

#### 8. ФИНАНСОВЫЕ УСЛОВИЯ

#### 8.1. Проживание и проезд:

- организатор обеспечивает визовую поддержку иностранных участников Конкурса в России;
- транспортные расходы участников, допущенных к очным турам, оплачивает Организатор;
- проживание участников I, II и III туров вокалистов, I и II тура концертмейстеров оплачивается Организатором;
- Если вокалист-иллюстратор, выступающий с участником конкурса концертмейстеров, не является участником конкурса или представителем Организатора, его пребывание на конкурсе оплачивается самостоятельно. Если концертмейстер вокалиста - участника конкурса не является участником конкурса концертмейстеров или представителем Организатора, его пребывание на конкурсе оплачивается самостоятельно.
- оплата проживания вокалистов и концертмейстеров-конкурсантов прекращается на следующий день после объявления результатов тура, если конкурсант не допущен к следующему туру Конкурса. Дальнейшее пребывание в Москве конкурсанты оплачивают за свой счет;
- организатор оплачивает дальнейшее проживание участников II тура вокалистов, не прошедших в III тур, в том случае, если они выбраны для участия в гала-концерте Конкурса.
- 8.2. Все конкурсные прослушивания Основного тура пройдут открыто, в концертном формате.
- 8.3. Лауреаты и дипломанты Конкурса обязаны безвозмездно принять участие в финальном Гала-концерте Конкурса 22 января 2023 года.
- 8.4. Для участников Конкурса в Московском академическом Музыкальном театре имени К. С. Станиславского и Вл. И. Немировича-Данченко будет работать врач фониатр. Иные медицинские услуги и медицинская страховка в рамках проведения мероприятий Конкурса не предусмотрены.

### 9. НАГРАЖДЕНИЕ И ПРИЗЫ

#### 9.1. Вокалисты:

- Гран-при 2 500 000 рублей. Дебют на сцене Генерального партнера или другого музыкального/оперного театра. Выбор спектакля и сроки выступления победителя определяются художественным руководством Генерального партнера или иного театра. Выступление должно состояться не позднее сезона 2023/2024;
- 1 премия 1 500 000 рублей. Дебют на сцене Генерального партнера или другого музыкального/оперного театра. Выбор спектакля и сроки выступления победителя определяются художественным руководством Генерального партнера или иного театра. Выступление должно состояться не позднее сезона 2023/2024;
- 2 премия 1 000 000 рублей.;
- 3 премия 800 000 рублей.

## Концертмейстеры:

- 1 премия 400 000 рублей;
- 2 премия 300 000 рублей.;
- 3 премия 200 000 рублей.
- Специальные премии;
- Специальная премия от Хиблы Герзмава;
- Специальная премия для концертмейстера, не являющегося участником Конкурса (премия от спонсора Конкурса)
- 9.2. Все выплаты производятся в рублях РФ со специального счета Организатора.
- 9.3. премии И специальные участникам Конкурса и победителям, предусмотренные настоящим Положением, облагаются налогом доходы физических лиц в соответствии с налоговым законодательством Российской Федерации. Все премии и специальные призы, выраженные в денежной форме, перечисляются Организатором или спонсорами участникам Конкурса вычетом соответствующих налогов.

# 10. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ УЧАСТНИКА

- 10.1. Участник Конкурса имеет право:
- ознакомиться с настоящим Положением о проведении Конкурса;
- принять участие в Конкурсе в соответствии с условиями и порядком участия в Конкурсе;
- получить возможность демонстрации своей работы на Конкурсе.
- 10.2. Участник Конкурса обязан:
- предоставить достоверную информацию в рамках заявки на Конкурс;
- соблюдать порядок этапов проведения Конкурса;
- соблюдать требования, направленные на недопущение распространения новой коронавирусной инфекции (2019-nCoV), установленные уполномоченными органами исполнительной власти г. Москвы и Федеральной службы по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека по г. Москве.

# 11. АВТОРСКИЕ ПРАВА И ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ

- 11.1. Участники Конкурса, направляя заявку и видеоматериал для участия в Конкурсе и участвуя в Конкурсе, гарантируют, что являются авторами вокальных произведений, предоставляемых в качестве конкурсных работ, и что представленные ими конкурсные работы не нарушают права и интересы третьих лиц. Ответственность за выплату отчислений за использование авторских прав несет Организатор.
- 11.1. Участники Конкурса, направляя заявку и видеоматериал для участия в Конкурсе, безвозмездно предоставляют Организатору право использования результата интеллектуальной деятельности условиях простой на (неисключительной) лицензии в целях проведения Конкурса. Организатор обязуется не использовать материалы, предоставленные ДЛЯ участия Отборочном публичном туре, В пространстве. Выступления участников Основного тура Организатор транслировать по телевидению, радио и в

- сети интернет как в прямом эфире, так и в записи.
- 11.2. Участники Конкурса, направляя заявку и видеоматериал для участия в Конкурсе и участвуя Конкурсе, тем самым Организатору предоставляют привлекаемым организации ИМ К проведения Конкурса лицам конкретное, информированное сознательное И разрешение обработку своих персональных данных объеме фактически переданных Организатору персональных данных. Цель обработки персональных данных Организатором и привлекаемыми ИМ (B случае необходимости) к организации проведения Конкурса лицами – организация проведение Конкурса.
- 11.3. Участники Конкурса, направляя заявку и видеоматериал для участия в Конкурсе и участвуя Конкурсе, тем самым дают Организатору разрешение на публикацию информации об их участии в Конкурсе.

## 12. ПРАВОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- 12.1. Настоящее Положение и другая информация о проведении Конкурса, размещаемая Организатором и с его согласия, не является приглашением делать оферты.
- 12.2. К проведению Конкурса и предоставлению вознаграждения не применяются правила, предусмотренные статьями 447—449 Гражданского кодекса Российской Федерации.
- 12.3. Организатор не возмещает расходы, понесенные участниками в связи с участием в Отборочном туре Конкурса.
- 12.4. Организатор не обязан направлять участникам уведомления о результатах рассмотрения поданных ими заявок и давать объяснения об отрицательных результатах их рассмотрения, в том числе сообщать сведения об оценках и выводах экспертов.
- 12.5. Участник несет риск последствий неполучения юридически значимых сообщений, направленных Организатором по адресу электронной почты, указанному таким участником в поданной им заявке на участие в Конкурсе.